

NUESTRA LABOR DE MIRAR AL OTRO

Natalia Campos Saborío

Recibido 04-II-2003 • Aceptado 11-III-2003

El estudio etnográfico que dio origen al libro que hoy presentamos, se tituló la "Etnografía del cambio educativo en el ámbito de la investigación escolar". Una de sus misiones fue **buscar al otro**, entendiéndose el otro, de aquí en adelante como *director, directora, docentes, niños y niñas y padres de familia de la escuela # 1*, como la llamamos en la investigación antes citada. A ellos y a ellas, los buscamos y las buscamos, seguimos y contemplamos. Ante nuestras primeras miradas, su actuar fue difuso y complejo, lejano y hasta extraño. Así también ellos y ellas: **protagonistas en el estudio**; requirieron de tolerancia y comprensión hacia quienes miramos y miramos su diario vivir en la escuela.

Nuestra labor de la mirada hacia otro fue ardua. Nos demandó en algunas oportunidades estar alertas; en silencio, perceptivas y en otros momentos preguntando, interrogando por todo lo que sucedió en la escuela, para así poder captar el **texto vivo** del aula; de la dirección; de los comedores, de las interacciones de sus protagonistas, de la cultura material y de su devenir histórico, en una palabra de su cultura institucional.

De esta forma tratamos de llegar a su mundo interior y entonces iniciamos **nuestro viaje hacia el mundo del otro**. Así fue como vivenciamos la tarea múltiple del director o directora de una escuela: sus

intentos, avances y dificultades para mejorar profesionalmente al personal a su cargo, su abordaje al chisme, a los celos y demandas de la comunidad hacia la escuela. Asimismo comprendimos, la relaciones interpersonales en la institución escolar; la participación, el compromiso y la integración de los docentes.

Continuando nuestro caminar, las investigadoras encontramos: **nuestras miradas con las de otro**. Lo configurado, lo construido, lo desplegamos ante los ojos de los observados y las observadas y, en un acto de respeto y comprensión, ambos escudriñamos la realidad observada y entonces llegó el momento de la otra estación en nuestro viaje; **la mirada en la mirada misma**. Las investigadoras pasamos de percibir y describir la realidad, para construir, conjuntamente, con el otro, la identidad de la escuela #1. Y descubrimos con asombro cómo nuestras verdades absolutas sobre la realidad de la escuela, no eran tal. Nos inundó la sensación de crisis; pero también la de esperanza. Observadoras y observados nos miramos y no éramos los mismos ni las mismas. Fue la gran oportunidad de dejar de ser para solo estar. Algunos lo entienden y su mundo cambia, otros son vencidos por el miedo y vuelven al pasado.

En la tarea de descubrir la personalidad de la escuela que subyace en la realidad

construida; las investigadoras dimos sentido a dicha realidad descubriendo sus significados en el lenguaje del otro, sus interacciones, su cultura, en el espacio y en el tiempo en que se realizó la investigación. Así realizamos otra parada de **nuestro transitar la valoración y significación de la organización del quehacer de la escuela #1.**

Hoy, en esta tarde, **finalizamos nuestro viaje, haciendo entrega del libro:** "La administración escolar para el

cambio y el mejoramiento de las instituciones educativas". En este libro las etnógrafas con el aporte de las directoras y los directores participantes en el estudio, de los autores y autoras que dejaron su huella en este libro, y todos los docentes, y los niños y las niñas quienes participaron en este viaje trastocamos como señala Galindo Cáceres, "los hilos invisibles del misterio de lo visible, mostramos lo que está más allá de lo evidente, y le dimos forma ante nuestros ojos del otro".

*Natalia Campos
Investigadora del IIMEC*